

## Кишиневский Обозреватель

выпуск № 7 от 2010-02-25

## Книжная палата нуждается в "Больничке"



Что мы читаем? То, что предлагают нам издатели или они печатают то, что мы хотели бы прочесть? Какая литература сегодня преобладает на книжном рынке Молдове? Выпускаются ли у нас электронные книги? На эти и другие вопросы "КО" ответила Валентина Китороагз, генеральный директор Национальной книжной палаты (НКП). Она участник многих национальных и международных конференций по издательской деятельности. Десять лет назад за активное участие в развитии национальной библиографии удостоилась медали "Михай Еминеску". - Госплож Китороагз, 20 лет назад Книжная палата Молдавии входила в число ведущих коллективов союзных Палат. Как сегодня обстоят дела в государственном центре библиографии, статистического учета и международной нумерации издательской продукции, научных исследований в сфере книжного дела, когда государство перестало патронировать выпуск книг? Каковы источники пополнения фонда НКП теперь?

- Национальная книжная палата РМ - государственный библиографический и статистический центр, отвечающий за полный и своевременный учет издательской продукции страны. Коротко: Палата - хранитель книжного и другого печатного продукта республики для будущих поколений. В наших электронных базах зарегистрированы все типы и виды отечественных изданий. Причем, не только книги или брошюры, но и газеты, журналы, плакаты, открытки, ноты и даже географические карты! И хотя издательское дело перешло из государственной опеки в частные руки, порядок не изменился. Каждый экономический агент направляет в Книжную палату обязательный бесплатный экземпляр каждого издания (его стоимость входит в себестоимость продукции). Ежегодно обработку в технологическом режиме с использованием современных электронных средств у нас проходят около 3000 изданий. Информацию о новинках с помощью государственного указателя "Национальная библиография Молдовы" и автоматизированного справочного обслуживания мы рассылаем библиотекам различного уровня и профиля, информационным органам, научно-исследовательским учреждениям, архивам, редакциям газет и журналов, издательствам.

- Книжная палата - национальное хранилище обязательных экземпляров всех печатных изданий, выходящих в Молдове. Какого рода литература сегодня издается? На каких языках? Приведите, пожалуйста, цифры.

- Пятилетие (1975-1980) в издательской деятельности Молдавии в истории национального книжного дела страны навсегда останется самым "звездным периодом". Тем не менее, в 2006-2007 годах по сравнению с теми годами число вышедших книг увеличилось почти в два раза. Но в 2009 году, по сравнению с 2008, выпуск книг и брошюр снизился - следствие мирового экономического кризиса. В 2008 году книги и брошюры переводились с 15 иностранных языков и языков национальных меньшинств населяющих РМ. Выпустили (в том же году) 1909, 4 тысячи экземпляров литературы на румынском, 345,6 - на русском, 29,6 - на английском и других языках...

- Какая литература сегодня в фаворе, что издатели выпускают в первую очередь?

- В минувшем году "лидировала" литература по образованию, культуре и средствам массовой информации - общий их тираж составил 1712,4 тысяч экземпляров. Политическая и социально-экономическая литература, хотя стоит в этом рейтинге на втором месте, но ее тираж весьма скромнен: всего 393,3 тысячи экземпляров. Детские книги, хотя и занимают скромное третье место, но тираж их внушительен: 924,9 тысяч экземпляров. В периодике заметен рост тиражей бизнес-изданий. Если вас интересует мое мнение насчет прогноза читательских интересов, то по мере имущественного расслоения когда-то однородной читательской публики, появления различий в качестве образования книжного потока окончательно разольется на два рукава, которые с годами будут все дальше и дальше отдаляться друг от друга. Это лавина массового чтения и тонкий ручеек элитарной литературы.

- Расскажите, пожалуйста, о вашей работе по бесплатному комплектованию библиотек республики обязательными экземплярами издательского продукта. Неужели новинки доходят до библиотек самых отдаленных сел Молдовы? Псылаете ли вы (кроме книг) журналы и газеты тоже?

- Обязанность издателей направлять в Палату обязательные экземпляры (от трех до семи) установлена законодательством республики. Один комплект после прохождения регистрации, библиографической и статистической обработки поступает на вечное хранение в Государственный архив печати. Остальные издания мы рассылаем по крупнейшим библиотекам РМ. - Что хранится в фондах архива НКП?

- В Национальном архиве печати хранится около миллиона экземпляров изданий. Здесь хранятся газеты "Плугарул Рошу" (1924), "Молдова литерарэ" (1928), "Культура" (1954), первые номера журналов "Нистру" (1928) и "Кодры" (1948), ранние публикации наших современных писателей, вплоть до электронных ресурсов (книги и журналы вышедшие параллельно на разных носителях). По полноте и актуальности наше собрание не имеет аналогов в стране и может (без преувеличения) считаться национальным страховым фондом. И документы его, в отличие от библиотечных, не подлежат выдаче на руки. Национальная книжная палата РМ является гарантом сохранности книжной и печатной памяти нации, которая призвана собирать и прирастать новыми и новыми редкими экземплярами.

- Что собой представляют раритеты фонда "Бессарабика"? Как они к вам попали? Удалось ли перевести их в электронный вариант?

- Это редкие издания, коллекция которых насчитывает более 300 названий книг и журналов за 1700-1920 годы. Нами оцифровано около 50% этого уникального собрания.

- В чем заключается справочно-библиографическая работа КП? Кто и с какими вопросами обращается к вам?

- В качестве справочно-поискового аппарата используется постоянно пополняемый Генеральный алфавитный каталог (банк данных). В нем содержится более миллиона библиографических записей о произведениях печати, выпущенных в Молдове с 1924 года. На сайте НКП представлена информация об издателях, периодических публикациях. Компасом в этом океане информации являются наши "Летописи", которые публикуются в ежемесячном журнале "Национальная библиография Молдовы". Это "Книжная летопись", "Летопись журнальных статей", "Летопись газетных статей", "Нотная летопись", "Летопись изоизданий".

Особняком среди библиографических указателей стоит фундаментальный ретроспективный восьмитомник "Книги Молдовы", охватывающий период с 1924 по 1996 годы. К нам обращаются за устными и письменными библиографическими, фактографическими, гонорарными, тематическими справками. Мы оказываем услуги государственным органам, научным учреждениям, общественным организациям, издательствам, научным сотрудникам и исследователям-любителям. Данные государственного статистического учета выпускаемой печатной продукции публикуются в официальном издании - "Печать Молдовы за ... годы". Сведения о переводных изданиях мы регулярно направляем в изданиях ЮНЕСКО "Statistical Yearbook" и "Index Translationum".

- В чем состоят деловые контакты с Книжными палатами СНГ, Румынии и Великобритании?

- Налажено тесное сотрудничество с книжными палатами стран СНГ, с национальными библиотеками Румынии, Великобритании, Библиотекой Конгресса США по обмену опытом работы, методическими и библиографическими пособиями, проведение стажировок и практикумов по совершенствованию. С зарубежными коллегами мы регулярно обмениваемся различными информационными изданиями и материалами. Под своей крышей Палата собрала 26 профессионалов высокой квалификации. Каждый из них, получая более чем скромную зарплату, внес ощутимый вклад в процветание нашего учреждения, отметившее в 2007 году свой полувековой юбилей.

- Что тормозит работу Книжной палаты?

- Мы давно мечтаем при Архиве печати открыть реставрационную мастерскую, "больничку", для наших раритетов, где печатная продукция переплеталась бы, подшивалась бы и приводилась бы в надлежащий вид. Палате не хватает архивной площади, давно устарела материально-техническая база, а зарплата специалистов давно требует пересмотра.

Автор: Татьяна СОЛОВЬЕВА